

عزیمت تیم‌های ملی فوتبال به چین و بسکتبال به ریاض

اطلاعات

چاپ آمریکا-نیویورک

ویژه هموطنان خارج از کشور

The Only International Persian Daily Newspaper

نظر ایران در باره رژیم حقوقی دریای خزر به سازمان ملل اعلام شد

صفحه ۲

دوشنبه ۱۷ شهریور ۱۳۷۶ / سپتامبر ۱۹۹۷ - جمادی الاول ۱۴۱۸ - سال چهارم - شماره ۸۱۳

ISSN: 1353-8829 NO. 813, MONDAY, SEPT. 8, 1997

نتیجه‌های صحفه‌های مطبوعات ایران

آپار

- رئیس اقلاب: جوانان ایرانی برای اول شدن در دنیا بیچر کم ندازند.
- جب ۲۵ میلیون دلار سرمایه خارجی، ۲۲۹ میلیارد ریال سرمایه داخلی، افزایش ۳۰۰ میلیون بشکنند.
- کسب رتبه چهارم در جهان.
- ایران روزانه ۳۰۰ میلیون بشکنند.
- تویید کرد.

الختم

آپار

- کرن ورزش پایه ورزش قوهای امنیتی شود.
- کار تدوین سیاست‌های کلی نظام آغاز شد.
- غیر دولتی افزایش نماید.
- پروژه‌ها را خریدن قدریس.

اطلاعات

- رهبر معمظ اقلاب: جوانان ایرانی برای اول شدن در دنیا بیچر کم ندازند.
- جمهوری اسلامی ایران اگر اشتر مسئول و مجری بروزه مرکز تجارت جهانی ایران در گفکوی با خیرگاهان ضم این مطلب افزود: در جمده‌های کوشش عضویت تجارت جهانی به طور رسمی پذیرفته شد.

ایران

- رهبر فرزانه اقلاب: جوانان ایرانی برای اول شدن هیچ چیز کم ندازند.
- نهادهای علمی و ایجاد جامعه مدنی - می خواهند نیروهای اقلاب را به جان یکدیگر بیناندازند.
- هزار شرکت.

بجهت اسلامی

- رهبر اقلاب: ملت که از نیروی ایمان، اراده و قدرت تصمیم گیری برخوردار باشد، در همه عرصه‌های سیاسی و فرهنگی پرورد است.
- رئیس مجتمع شخصیت مصالحت نظام: سیاست‌های کلی کشور در ۵ کمیسیون تخصصی تدوین می‌شود.
- پارات جهانی شکست از انتخاب رئیس شهپریستی در جنوب اینلان ریاست.

رسالست

- رهبر معمظ اقلاب: محیط ورزش که شکنندگان اینلان را باشند.
- کمیسیون تخصصی مجامعه سیاست‌های نظام اداند می‌کنند.
- آقای شلوات: عقب شنی یقید و شطر از جنوب اینلان بهتر از مذکور است.

ایران

تدوین سیاست‌های کلی نظام در مجمع تشخیص مصلحت آغاز شد

- تشکیل کمیسیونهای امور سیاسی و امنیتی - فرهنگی - اجتماعی و قضایی - اقتصاد کلان و بازار گانی وزیر بنایی و تولیدی به تصویب رسید.

صفحه ۲

ملت ایران با نیروی ایمان و اراده در همه میدانها پیروز می‌شود

رهبر انقلاب:

مذاکرات نماینده ویژه اتحادیه اروپا در تهران

- جوانب مختلف روابط ایران و اتحادیه اروپا و هم چنین امکان دیدار و زیران.
- امور خارجی «ترونیکا» باد کتر خرازی در نیویورک مورد بررسی قرار گرفت.

صفحه ۲



هزاران گردشگر به قمایش «بام گیلان» آمدند

صفحه ۲

۱۲ نمایشگاه کتاب در ۱۲ استان کشور بر پامی شود

- نمایشگاه‌های فرهنگی کشور افزوده: براساس تصویب هیات دولت استفاده از کاهای استاندار بین المللی برای ناشر ایرانی شد و شرکت میراعمال مؤسسه نمایشگاه‌های فرهنگی کشور گفت: این نمایشگاه‌ها در ماههای مهر و آبان و آذر در استانهای خود راه رفته اند.
- سیزدهمین جلد افزایش یافده: موسسه بازار ایرانی این جلد افزایش یافده: می‌شود.
- ۴۹ درصد سهمای این جلد از جنوب تهران گردشگران شرقی، سمنان، کرمانشاه، یزد، کرمان و اصفهان برگزار می‌شود.
- مجموع سرمایه‌گذاری این طرح به صورت ارزی و ریالی یا یکهزار میلیارد ریال است.

وی گفت: عملیات ساختمانی این پروژه زیرگاه که در خاکومانه کم نظر است با اعلام آزادگی

مسئولان ایرانی در زمینه بیرونی و سمعت یافته اند.

یک میلیون جلد منتشر شد و پیشینی می‌شود.

۴۹ درصد سهمای این جلد از جنوب تهران

از جلاس هنگ کنگ ۱۱۰ کشور

سال گذشته ۱۲ هزار عنوان کتاب با

بهزه گیری از بازگردانی اکندهای می‌شود.

جمهوری اسلامی ایران با مشارکت زیرگاه ای راکنینگر می‌کند.

در جلسه افتتاحیه این جلد از این روز

با حضور هر ۱۰۰ کتاب برگزار شد.

۱۲ نمایشگاه سراسری کاب طی

سال جاری در استانهای مختلف کشور

برگزار می‌شود. محمود ضاریزی

میراعمال مؤسسه نمایشگاه‌های فرهنگی دعای و منشی در تطفیق این

کیمی که ارضی نیست: «ما

فرمی کیمی که خودمان ایداری

تبدیل شدن به یک قدرت متفاوت ای آداء

کیمی. شرایط منطقه‌ای و شرایط

بین‌المللی به‌امامکنمی کند که

می‌باشی از این استعدادی که به برین

طبیعی در این‌گذشت و در فرایند

جهانی اسلام و در فرایند توسعه

خودمان دارد بوجوده آیدی، پایار

خودمان را از برین گذشت و از این‌گذشت

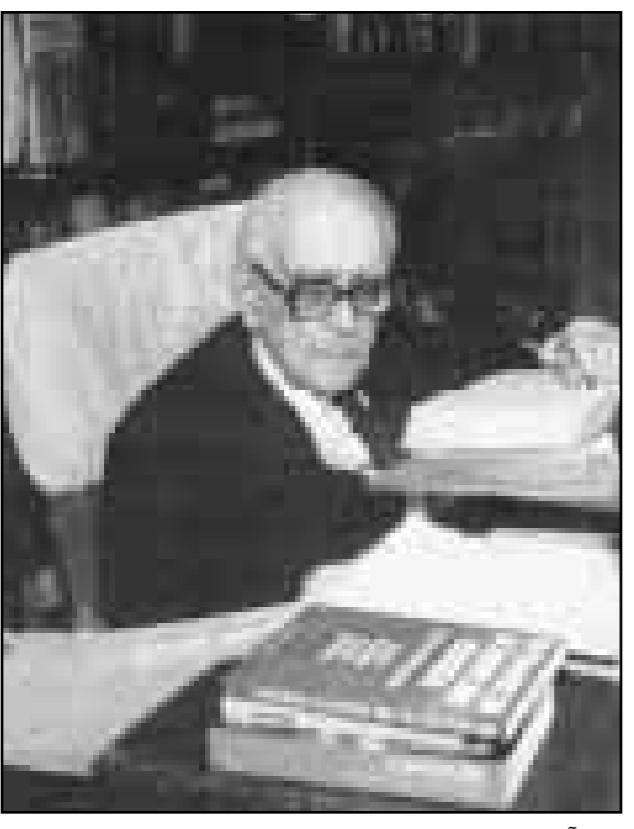
کیمی. من از این شکارهای برادران

دوشنبه ۱۷ شهریور ۱۳۷۶ / سپتامبر ۱۹۹۷ - جمادی الاول ۱۴۱۸ - سال چهارم - شماره ۸۱۳

عنوان: نیروی ایمان و اراده در مجمع

ایران

6 ETTELA'AT



گزیده مطبوعات ایران

رادیو ایران، نصیب راهنمایی اولین دستگاه ادیبو لوزی در ایران، تأسیس
درست کرد و برق آن را به ادیبو داد و ادیبو شروع به آغاز خواندن کرد و بجهه هزار
خوشحالی بالا و این بریند: «مان کشل آن را بخواه اهادنخست».

● زمینه تحقیقات علمی ۲۰۲۱ که از خدمات ایشان به کشور بود، در
دری گیرند مزدهای مختلف بیزیک مدرن، و از های علمی، زبان فارسی و
مباحث علمی گویا نگون است.

پدر فیزیک ایران

استاد دکتر محمود حسابی چهار زبان زندگانی انجلیسی، فرانسه، آلمانی و
عربی را پایه طالع معرفت می کرد و دستگاه صوتی این را معرفت کرد و این اساس در
دانشگاه اسلامیه شجاعیان چهاردهمین داد و بعدها به صورت کتاب منتشر شد.
کتاب آماده چاپ و منتشر شد، علم پیش فرست جدیدی کرد و این اساس در
دانشگاه اسلامیه شجاعیان چهاردهمین داد و بعدها به صورت کتاب منتشر شد.

کتابهای دکتر حسابی معمولاً حدود ۲۰۰ صفحه بود، زیرا وقتی جزوی از

به بهانه ششمین سالگرد در گذشت استاد

یادی از دکتر محمود حسابی پدر فیزیک ایران

* تئوری بی نهایت بودن ذرات این دانشمند ایرانی در میان فیزیکدانان جهان شناخته شده است.

دشجویانی داده اند گفت: هر کس یک صفحه اضافی در این بیان باید اضافه کند.

دشجویانی داده اند: آن که در حسابی در نرم افزار سیال ساخته شده بود و این کس بکمک این دستگاه این را بخواهد که این را در این تئوری اضافه کند.

دشجویانی داده اند: آن که در حسابی چهار زبان زندگانی انجلیسی، فرانسه، آلمانی و عربی را پایه طالع معرفت می کرد و دستگاه صوتی این را معرفت کرد و این اساس در دانشگاه اسلامیه شجاعیان چهاردهمین داد و بعدها به صورت کتاب منتشر شد.

کتابهای دکتر حسابی معمولاً حدود ۲۰۰ صفحه بود، زیرا وقتی جزوی از

به بهانه ششمین سالگرد در گذشت استاد

با

نیازمندیهای هموطنان خارج از کشور (آمریکا-کانادا)
آمریکا و آزادگان

Vazhe Negar™
FORWindows ©
The Persian/English Word Processor



نرم افزار فارسی برای مکتاش نیز موجود می باشد

Tel: (801) 377-4558 Fax: (801) 377-2200
Eastern languages™
e-mail: easternl@itsnet.com
P.O.Box 502 Provo, UT 84603-0502

آمریکا



حرکتی نوین در پیوند فرنز ندانمان بازیان فارسی

آموزش بیرونی برای کودکان

آموزش حروف و تصریف کلمات فارسی در دو سطح

آموزش اعداد و شمارش فارسی

آموزش شکلکهای ساده هنرمندی

آموزش صدا و اسم حروف بر مبنای روش تدریس دستان

تفویت هوش تصویری کودک همراه بازی

بیش از ۱۰۰ مکعبات صد، موسیقی، و نقاشی متحرک

قابلیت وارد کردن عکس کودک در داخل برنامه برای تشویق

تأثید شده به وسیله مریان زبان فارسی

آزمایش شده توسط کودکان ۴ تا ۱۰ ساله

بهترین هدیه برای توله، هدایای ویژه

New Version, up to 10 Educational games!

هیچ وقت فکر نمی کرد دخترم اینقدر سریع شیفتۀ یادگیری فارسی شود.

(استاد ایران داشکاهاستنورد)

1-888-ANDISHEH

FAX: (415) 962-8406

http://www.lmml.com

E-mail: info@andisheh.com

Web: http://www.andisheh.com

Learnin, Mind Media Labs

P.O.Box 5281 SANTA CLARA, Ca 95056 U.S.A

تلفن رایگان:

WINDOWS
CD-ROM

Multimedia
Game

کارت های انتشاری

VISA/Master card

پذیره فته می گردد.

لایهای آگاهی بیشتر و دریافت فرم رایگان اولیه برای خود و

وابستگان تان به زبان فارسی با شماره تلفن، فاکس و نشانی زیر تماس

بگیرید:

TEL: (905) 764 - 1225, FAX: (905) 764 - 2510

Email: aiti @iotar, ca

نیازمندیهای هموطنان خارج از کشور (اروپا)

آلمان فروشگاه

پارس بازار (هانوی)

محل عرضه محصولات غذایی
ایران
به قیمت تجاری
و پخش مستقیم در کلیه شهرهای آلمان
با سرویس رایگان
قبول سفارشات:
Tel: 0511/713302, 0172/5434546
Fax: 0511/713158, 0172/5433606

خدمات فرهنگی افغانستان

شهرام ویدیو

مرکز فروش ویدیو، کاست، کمپکت دیسک CD نوازهای موسیقی اصیل و
کلیه نشریات ایرانی
شبیه مرکزی:

13A Hereford Road London W2 4AB
تلفن ها: 0171 - 792 1999, 0171 - 221 6296
561 Finchley Rd, London NW3 7BJ
Tel/Fax: 0171 435 2227
نزدیکی: نیویورک ایست های مترو: Bayswater, Queensway

رسوتوران راستوران پاس در لندن

لذت‌برین غذاهای خانگی ایرانی با اپارال ترین قیمتها
با گوشش حلل
رسوتوران پاس احتمالاً میتواند
رسوتوران پاس از ساعت ۱۲ ظهر تا ۲۴ صبح باز است

Yas Restaurant
7 Hammersmith Road, London W14
London (لندن)
Tel: 0171-603-9148
0171-603-3980

امور حقوقی افغانستان

مشاوره رایگان
۰۱۸۱-۰۵۷۴۱۱۴۵

در امور قضائی، تجارت، بدھکاری،
طلب و خسارت، ویزا و اقامت (لندن)

شرایط و فورمات اشتراک «اطلاعات بین المللی»

همومن گرامی، اوکلین و تهارون نامهین المللی فارسی در چهارمی توانیده

و در متولو مامل کار خود درافت کند. شرط‌لوفور اشتراک (ایونیان)

آلمان-بارل-لوگزابورگ به تهارون

بکسر از ۳۶۵ مارک. در مسوزه ایونیان

فرانکفورت به تهارون

بکسر از ۳۹۹ مارک. در مسوزه ایونیان

فرانکفورت به لندن

بکسر از ۱۳۹ مارک. در مسوزه ایونیان

برای سافونی که با اولویت هفوان

مسافرت گندیک بیلطف رفت و بگفت مجازی

از قرار به هن لفظ اولویت قدمی گردید

قیمت استانایی لوفت هازن ایه

تهران از سراسر آلمان و اروپا

دوسره از ۱۱۹۰ مارک

پاسس تراول سوار شما در امور سافونی

برای بیمه‌های سافونی

PARS Travel Reise & Fracht Service GmbH

Wiesenhüttenplatz 39, 60329 Frankfurt

فرانکفورت: ۰۶۹ / 230882 - 83

Fax: 069 / 230613

مدت اشتراک: یک سال شش ماه

بای اشتراک در اروپا:

برای شش ماه: معادل ۷۰ پوند انگلستان یا ۷۰ مارک آلمان یا ۹۰ فرانک فرانسه

Title (Mr. Mrs. Miss) _____ Name: _____

Address: _____

Zip Code: _____ Post Code: _____

City: _____ State: _____ Country: _____

Tel: () _____ Fax: () _____

مدت اشتراک: یک سال شش ماه

GlobeTalk
NOW YOU'RE TALKING

“Globe-Talk PRE-PAID”

راه جدیدی برای صرفه جویی بیشتر با پیش پرداخت

کیفیت بالا، ارتباط سریع و نرخهای حتی مناسبتر از پیش

آنون ۷۴٪ نسبت به فرخهای First Telecom و ۳۳٪ نسبت به

فرخهای Swiftcall می توانید صرفه جویی کنید (بدون تخفیفها)

نموده ای از صرفه جویی تان با استفاده از روشن پیش پرداخت

Globe-Talk Pre-Paid	Swiftcall	First Telecom	نام خود
۶۵ پنس	۷۵ پنس	۷۰ پنس	پاکستان
۵۵ پنس	۵۸ پنس	۵۷ پنس	ہند
۶۷ پنس	۱۰ پنس	۷۶ پنس	ایران
۱۲ پنس	۱۰ پنس	۱۰ پنس	آمریکا
۱۱ پنس	۶۸ پنس	۵۹ پنس	کلمبیا
۶۵ پنس	۲۱ پنس	۲۰ پنس	استرالیا
۱۹ پنس	۷۸ پنس	۸۰ پنس	بنگالادش
۷۷ پنس	۵۶ پنس	۵۷ پنس	عربستان سعودی

نرخهای بالا برای مر دیگر، مکالمه تلفنی آنر هفت و بیان احتساب مالات VAT می باشد

بعضی از مزایای استفاده از روشن پیش پرداخت:

● پیوستن به آسانی و رایگان

● خطر رایگان ارتباطی میان المللی پر موس طور رایگان

● عضویت رایگان

● تمدید حساب طور تلفنی

● کیفیت بالا با قیمتها پایین

● کد استیلی آسان و سریع

● صورت حساب بر اساس ثانیه

● اطلاع از مانده حساب در هر موقع استفاده

برای اطلاعات بیشتر را همکاران فارسی زبان ما خانم فاریکل و واکی نجفی با تلفن رایگان زیر معرفت می کنید

PRIMUS TELECOMMUNICATIONS LIMITED

4 Victoria Street

London SW1 H OGT

Tel: 0500 - 561656

Fax: 0171 - 233 0882

انتشارات

آنلاین انتشارات بین المللی الهدی

ALHODA INTERNATIONAL PUBLISHERS AND BOOKSELLERS



قابل توجه ناشران محترم: الهدی (لندن) از کتابخانه ایرانی نمایندگی می‌نماید.

با تخصص در کتابهای مربوط به خاور میانه و جهان اسلام

اقتصادی-سیاسی-هنری-اجتماعی-تاریخی

به چهار زبان (فارسی، عربی، انگلیسی و اردو)

آخرین نوارهای موسیقی اصیل ایرانی

سفرهای پستی (ونیز از طریق تلفن، فاکس، پست الکترونیک، وبسایت) از مهندسی انتشارات

صفحة کامپیوتری و پرداخت با کارت اعتباری از مهندسی انتشارات

AL HODA BOOKS, 76-78 Charing Cross Road,

London WC2H 0BB

TEL: 0171 - 240 8381 Fax: 0171 - 497 0180

E-mail: alhoda @ alhoda.com

نیازمندیهای هموطنان خارج از کشور (آمریکا- کانادا)

آمریکا

مرکز آموزشی

دانشگاه
پاسیفیک
جنوبی

PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY

دانشگاه پاسیفیک برای دوره‌های لیسانس، فوک لیسانس و دکترا با استفاده از روش «تحصیل از راه دور» داشتگی دارد: رشته‌های تحصیلی: علوم اداری، مدیریت، مهندسی، کامپیوتر، تعلیم و تربیت، رفتار انسانی، جامعه‌شناسی و روانشناسی. سوابق تحصیلی، شغلی و تجربی مطابق مقررات دانشگاهی می‌تواند جایگزین قسمی از دروس لازم برای فارغ‌التحصیلی بشود.

از علاقمندان تقاضا می‌شود جهت کسب اطلاعات بیشتر با آدرس زیر مکانی نمایند:

OFFICE OF ADMISSIONS AND RECORDS

PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY

9581 W. PICO BLVD.

LOS ANGELES, CA. 90035 U.S.A.

تلفن: (۳۱۰) ۵۵۱-۰۳۰۴

خدمات مهندسی ساختمان آمریکا



مهندس ارجمند

مهندسان ساق شهیداری لوس آنجلس

بازرسی و ارزیابی خسارات ناشی از زلزله، آتش سوزی، سیل و بارندگی

نهیه تقاضه‌های معماری و تدبیر

در گرفتن بروانه‌های ساختمانی

دو سرعتی زمان ممکن

و شاید ستر

طرح و محاسبات فنی ساختمانی

منازل مسکونی، آبادانی ملبدی

دروزی و ترمیم

و شاید ستر

EARTHQUAKE ENGINEERING STRENGTHENING & RETROFITTING:

* Wood Frame Houses

* Apartment Buildings

* Commercial Buildings

* Concrete Tilt-Ups

Office, Warehouse

* Reinforcing Wall to

Roof Connection

* Welded Steel

* Moment Connection

* Compliance with L.A. City

* Retrofit Ordinance

* Insurance Claims

* SPECIALIST

* Inspection of EARTHQUAKE

damaged Bldgs.

* Expediting Complicated Bldg. Permits

* Architectural Design Services

* Structural Engineering Services

* Custom Homes, Shopping Centers,

Condos, etc...

* Civil Engineering Services

* Final Inspection & Certificate of

Occupancy

* Building Code Consulting

* Compliance with Building Dept. Violation

Orders

* Conditional Use Permit

* Subdivisions, Variances, Zone Changes

* Representation in Public Hearings

16055 VENTURA BLVD., SUITE 725
ENCINO CA 91436
(818) 501 - 1028

اطلاعیه مدرسه خوارزمی

جواز شرکت کارهای اجرایی

اخراج اسناد و مستحقات نارسی

برای این اتفاق

مدرس فارسی خوارزمی

موسیقی اصل ایرانی با اسازه‌های ملی

کلاس نفاسی

برای این اتفاق

مدرس معلم سکوت

شماره تلفن

زبان فارسی

برای این اتفاق

مدرس غیر انداختی

برای این اتفاق

مدرس خوارزمی

آدرس

مدرس ایستادن

ایرانی

مدرس

برای این اتفاق

۱۹ اطلاعات

گزادش

اقامتی پذیرایی زیر نظر سازمان ایرانگردی و جهانگردی در استان فارس فعالیت می کنند و برنامه های برای توسعه این اماکن و بازاری امکان قدمی در دست اجراست.

اما تعداد اکثر تصمیم گیری در ارتباطی درون و برونو استانی وضعیت زمینه گردشگری و نیز اداره هتلها و

در زمینه به کل گیری قابلیت آهارانه نشده است.

کارشناسان معتقد هستند این فارس فعالیت می کنند و برنامه های سازمانی از این تبود و یا کمبود سرمایه گذاری های لازم است.

اما تعداد اکثر تصمیم گیری در ارتباطی درون و برونو استانی وضعیت

سلامشناس از آهارانه می کنند.

اکثر مقاعده متریک که موجود در فارس که شنیدن تاریخی دارد و نظر کارشناسان معتقد هستند این فارس نیز در سالهای ۷۴ و ۷۵ به کارشناسان و سازمان شناسان مرمت و ترتیب حodos ۲۲ و ۲۴ میلیون نفر بازسازی خواهد شد.

اعتقادات منتهی مدد و علاقه در سه ماهه تخصیص امسال حodos ۱۱ میلیون نفر از مکانهای تاریخی و آنان به حفظ حریم امامزاده ها و بقای

ملی و بین المللی باشد.

در سال ۷۳ بر اساس وروجیه و

بلیت های فروخته شده حدود ۲/۳

میلیون نفر در سالهای ۷۴ و ۷۵ به

تریب حodos ۲۲ و ۲۴ میلیون نفر

در سه ماهه تخصیص امسال حodos ۱۱

میلیون نفر از مکانهای تاریخی و

آن به حفظ حریم امامزاده ها و بقای

صنعت گردشگری (توريسم) در پردازندۀ اهداف جامعی در زمینه های ساخته ریزی و زیارتی است و از این ورزیه فعالیت آن در مناطق مختلف کشور و از جمله استان فارس بازسازی خواهد شد.

از سایر فعالیت های اقتصادی پیشتر است.

گنبد الله الله - مقبره شیخ صفی
اردبیل یا «ارتوبیل» به واسطه
پیشنهاد تاریخی و طاریونده اثر
پاسنای مربوط به دوران قبل و بعد از
اسلام از جمله مناطق تاریخی کشور

است.

کارشناسان با گمانه زنی در مناطق مختلف این استان تاریخی مذهبی این منطقه به ویژه شهر اردبیل را تا هزار سال قبل از میلاد اعلام کردند.

در حالی که مورخان پیش از این دوران حکومت ساسانی نسبت

می دهند.

اما مطالعات علمی و کارشناسی

با استثنای در محل مسجد جمهور

به گفته پویا جامعی مدیر میراث

فرهنگی استان اردبیل تاکنون حلوود

یکصد اثر تاریخی باستانی در سطح

استان شناسایی شده است که تعدادی از آنها ثبت رسیده است.

از آنها بقایه ای از میراث

رسیده استان توسط سازمان میراث

فرهنگی کشور عموماً مربوط به

دوران تمدن اسلامی به ویژه دوره

صفوهی است.

وی گفت: در میان آثار تاریخی

متعتمد استان محمود عقبع شیخ

کلخواران، مسجد تاریخی جمعه

اردبیل، مقبره شیخ حیدر در

مشنی شهر و مجموعه بازار اردبیل و

چندین پل تاریخی از درخشش

خاصی بهمند هستند.

مجموعه تاریخی بقعا شیخ

صفی الدین اردبیلی که همه ساله

پذیرای هزار عالمگردان اثر تاریخی

از قصیق نقاط کشور و حتی ایران

است و از جمله آثار از شنیدنگار

در رسالت ای خبر به همت سازمان

میراث فرهنگی کشور علاوه بر

دارد، قدرت سیار قدمی تر دارد و

احتمالاً نیز در محل چینی خانه بقعه

ایجاد شده است.

در دوران حکومت ساجوقیان بنا شده

است ولی تهیه که بابر روزی مکان

بیشتر وحدت ملی می کند.

از سری دیگر چند

گردشگران خارجی نیز می تواند

فعالیت سوداواری برای تحصیل از

مررت و انجام کارهای پیش از معرفت

باشد.

در مجموع وضعیت استان

فارس، به ویژه شهر شیراز که یکی از

کهن ترین مراکز تقدیر شنیدنی و

حساب می آید، موقعیت مناسبی را

برای جاذب گردشگر فراهم کرد

است.

ایجاد بنای مجموعه بازار اردبیل

به دوره صفویه مریوط می شود لیلی در

اورا بعد از آن نیز بخششی دیگری به

آن افزوده شدند.

بازار سیاره دیگر شنیدنی

مختلف جهان و مراوده با کشورهای

باستانی و آثار تاریخی از ایران

در دوران حکومت ساجوقیان بنا شده

است و لی تهیه که بابر روزی

تعمیرات اساسی این مجموعه

موزای نیز در محل چینی خانه بقعه

ایجاد شده است.

در سالهای اخیر توجه ویژه ای داشته

در دوران حکومت صفویه به همت سازمان

میراث فرهنگی کشور علاوه بر

دارد، قدرت سیار قدمی تر دارد و

احتمالاً آن نیز در محل چینی خانه بقعه

ایجاد شده است.

در دوران حکومت صفویه به همت سازمان

میراث فرهنگی کشور علاوه بر

دارد، قدرت سیار قدمی تر دارد و

احتمالاً آن نیز در محل چینی خانه بقعه

ایجاد شده است.

در دوران حکومت صفویه به همت سازمان

میراث فرهنگی کشور علاوه بر

دارد، قدرت سیار قدمی تر دارد و

احتمالاً آن نیز در محل چینی خانه بقعه

ایجاد شده است.

در دوران حکومت صفویه به همت سازمان

میراث فرهنگی کشور علاوه بر

دارد، قدرت سیار قدمی تر دارد و

احتمالاً آن نیز در محل چینی خانه بقعه

ایجاد شده است.

در دوران حکومت صفویه به همت سازمان

میراث فرهنگی کشور علاوه بر

دارد، قدرت سیار قدمی تر دارد و

احتمالاً آن نیز در محل چینی خانه بقعه

ایجاد شده است.

در دوران حکومت صفویه به همت سازمان

میراث فرهنگی کشور علاوه بر

دارد، قدرت سیار قدمی تر دارد و

احتمالاً آن نیز در محل چینی خانه بقعه

ایجاد شده است.

در دوران حکومت صفویه به همت سازمان

میراث فرهنگی کشور علاوه بر

دارد، قدرت سیار قدمی تر دارد و

احتمالاً آن نیز در محل چینی خانه بقعه

ایجاد شده است.

در دوران حکومت صفویه به همت سازمان

میراث فرهنگی کشور علاوه بر

دارد، قدرت سیار قدمی تر دارد و

احتمالاً آن نیز در محل چینی خانه بقعه

ایجاد شده است.

در دوران حکومت صفویه به همت سازمان

میراث فرهنگی کشور علاوه بر

دارد، قدرت سیار قدمی تر دارد و

احتمالاً آن نیز در محل چینی خانه بقعه

ایجاد شده است.

در دوران حکومت صفویه به همت سازمان

میراث فرهنگی کشور علاوه بر

دارد، قدرت سیار قدمی تر دارد و

احتمالاً آن نیز در محل چینی خانه بقعه

ایجاد شده است.

در دوران حکومت صفویه به همت سازمان

میراث فرهنگی کشور علاوه بر

دارد، قدرت سیار قدمی تر دارد و

احتمالاً آن نیز در محل چینی خانه بقعه

ایجاد شده است.

در دوران حکومت صفویه به همت سازمان

میراث فرهنگی کشور علاوه بر

دارد، قدرت سیار قدمی تر دارد و

احتمالاً آن نیز در محل چینی خانه بقعه

ایجاد شده است.

در دوران حکومت صفویه به همت سازمان

میراث فرهنگی کشور علاوه بر

دارد، قدرت سیار قدمی تر دارد و

احتمالاً آن نیز در محل چینی خانه بقعه

ایجاد شده است.

در دوران حکومت صفویه به همت سازمان

میراث فرهنگی کشور علاوه بر

دارد، قدرت

EU envoy holds talks in Iran

TEHRAN - The European Union's special envoy here Saturday met with Iran's Foreign Ministry official in charge of the Western European Affairs, Ali Ahani. The two officials conferred on Iran-EU current state of relations including the proposed meeting of the union's 'Troika' members with Iranian foreign minister on the sidelines of the upcoming meeting of the U.N. General Assembly in New York.

Diplomatic sources in Tehran expressed doubts over the possibility of holding such meetings and their fruitfulness in case the EU countries' embassies in Tehran do not resume normal activities prior to the U.N. General Assembly meeting.

ETTELA'AT INTERNATIONAL

The Only International Persian Daily Newspaper

ISSN: 1353 - 8829 NO. 813, MONDAY, SEPT. 8, 1997

Iran's position on legal regime of Caspian Sea outlined

TEHRAN - Iran Friday informed the U.N. Secretary General Kofi Annan of its position on the legal regime of the Caspian Sea.

Iran's Ambassador to the U.N., Majid Takht-Ravanchi, in a letter to Annan stressing the vital importance of the Caspian Sea said its coastal states bear common responsibility regarding its proper utilization, development of natural resources and preservation of its environment, IRNA reported from New York.

The legal regime governing the Caspian Sea has been provided for in the treaty of amity concluded between Iran and Russia on February 26, 1921, as well as the Iran-USSR commerce and navigation agreement of March 25, 1940, he said.

Takht-Ravanchi added that according to these agreements, the Caspian Sea except for 10 miles exclusive fishery zone, has been described as an Iran-Soviet sea.

"In accordance with the rules and principles of international law, these agreements are binding on all successor states of the former Union of Soviet Socialist Republics," stressed the ambassador.

He recalled that successor states of the former Soviet Union, in accordance with the Alma ata declaration of December 21, 1991, have guaranteed the discharge of the international obliga-

No obstacles for promotion of Tehran-Dhaka ties

TEHRAN - There is no obstacle on the way of further promotion of Tehran-Dhaka ties, said Bangladeshi envoy to Tehran Wednesday, adding that Dhaka is ready to expand its relations with Tehran in all fields.

Seyed Moazam Ali further told the daily 'Iran' that the construction of oil refinery and cement producing factories with Iran's cooperation have served as a positive step towards consolidation of bilateral ties.

The volume of bilateral trade exchanges amounts to Dls. 100 million, he said in the interview published Saturday.

He pointed out that his country is one of the most important purchasers of Iran's raw materials for cement and certain steel alloys.

He added that by holding trade fairs, implementing in-

dustrial projects, exchanging diplomatic visits, consolidating relations between businessmen and people of the two countries, effective steps can be taken towards further promotion of relations between the two countries.

He said that regional organizations such as Economic Cooperation Organization (ECO), Association of South East Asian Nations (ASEAN) and South Asian Association for Regional Cooperation (SAARC) can contribute to strengthening relations among member countries.

The ambassador said that there have been no obstacles in Tehran-Dhaka relations and referred to existence of direct air flights, shipping lines between the ports of the two countries, establishment of bank offices and chambers of commerce as evidences of close ties.

Malaysia opts to go with Chabahar for transit of its commodities

TEHRAN - Malaysia has selected Iranian port city of Chabahar as the sight for manufacturing, processing and transit of goods to Central Asian countries, announced a visiting official of the Malaysian port of Klang, Ahmed.

Highlighting Chabahar's "very suitable conditions" for transit of Malaysian commodities to Central Asia, he expressed his country's inclinations to enter into joint investments as well as marketing cooperation with Iran.

Meanwhile, Mohammad Esmaili, a board member of Chabahar Free Trade Zone, cited the existing infrastructure in the city as well as the establishment of a new local transportation company amongst the reasons making Chabahar suitable for transit of Malaysian goods to the rest of the world.

He further expressed his organization's readiness for exchange of experiences with Malaysia in areas of constructing jetties, loading and unloading facilities and transit of goods.

Dr. Hesabi Foundation to be set up

TEHRAN - To mark the fifth death anniversary of professor Mahmood Hesabi, the father of modern sciences in Iran, the official establishment of the Hesabi Foundation and its approval by the government was announced on Friday.

This scientific and cultural move by the government which was supported by those present at the commemoration ceremony for the late scientist and the approval of the activities of this foundation was hailed as an honor for the scientists and a tribute for science which is the best means for the progress and development of science and research in the country.

The main objectives of the foundation will be to identify and promote scientific, research, industrial, educational and cultural aspects of the society through publishing and presenting the works and services of the late Dr. Hesabi in order to provide the necessary facilities for those interested in investigation and research in various fields.

Among the most im-

tions deriving from treaties and agreements concluded by the former USSR.

Therefore, the ambassador added, the above mentioned agreements continue to be binding on Iran and on the Russian Federation, as they are binding on other republics of the Commonwealth of Independent States which are the coastal states of the Caspian Sea.

He added that according to the communiqué issued by the foreign ministers of the five coastal states on November 12, 1996 in Ashkhabad, Turkmenistan, the complementation of the legal regime of the Caspian Sea, following the dismemberment of the Soviet Union, can occur only through the unanimous decision of the five coastal states.

"On the basis of the foregoing, as long as the legal regime of the Caspian Sea is not complemented, any measure adopted by the coastal states, in contravention of the existing legal regime or any action taken without the agreement of all coastal states, shall not be acceptable to the Islamic Republic of Iran," he said.

"Such measures and actions not only do not establish a basis for any right or any claim but the full responsibility for the consequences of such illegal measures and actions, including damage caused to other coastal states, natural resources and the environment of the Caspian Sea, rests with states violating its legal regime," said the ambassador.

In view of the vital importance of the Caspian Sea to its coastal states and vulnerability of its environment, Iran, following the dissolution of the Soviet Union, has made consistent efforts to expedite the updating process of the legal regime of the Caspian Sea and has persistently invited other coastal states for cooperation and understanding to this end, he said.

Iran's peace efforts in Tajikistan lauded

TEHRAN - Leader of Tajik Islamic Movement Abdullah Nouri in a meeting with Foreign Minister Kamal Kharrazi here on Saturday lauded Iran's efforts to bring about national reconciliation in Tajikistan.

Nouri said that materialization of reconciliation which was the result of the Tajik nation's steadfastness in the interest of Tajikistan.

He expressed hope that Iran would help Tajikistan march towards development and reconstruction.

Expressing satisfaction with restoration of peace in Tajikistan, Kharrazi con-

gratulated the Tajik nation on the start of a new political era.

He said that national reconciliation in Tajikistan was a good example of cooperation aimed at guaranteeing security and reconstruction in the region.

The foreign minister, saying that Tajikistan is at the beginning of the road to reconstruction, underlined Iran's support for Tajikistan's reconstruction efforts.

He expressed hope that the Tajik government and the national reconciliation commission would employ all efforts to preserve the achieve-

ments of inter-Tajik peace talks.

In another development, Tajik Minister of Social Welfare, Abdol Sattar Jabbarov said that the years of civil war had left the people of Tajikistan in an extremely difficult situation and that his country was looking forward to relief aid from friendly countries.

Jabbarov said Iran had channeled considerable amount of relief aid to his people through Imam Khomeini Relief Committee (IKRC). He added that the Tajik who shared a common culture and language with the people of Iran, would never

forget the assistance rendered by Iran.

Speaking to IRNA at the end of an international conference held in Almaty to review customary practice in social welfare in the world, Jabbarov noted that in order to raise the standard of living of its people, Tajikistan needed to create new job opportunities besides renovating its industries and economic establishments.

Tajikistan, he observed, could use Iran's successful experience in reconstruction as a model.

The Tajik minister said he found Iran's social welfare system an ideal one to emulate.

Tajikistan was currently reviewing ways to implement as a model.

The Tajik social welfare minister visited Iran last year to get acquainted with the activities of the Iranian Social Security Organization.

Colombia signs cultural cooperation agreement with Iran

TEHRAN - Iran and Colombia signed a cultural cooperation agreement in Bogota, Colombia, Thursday.

The agreement was signed by Iran's Culture and Islamic Guidance Minister Attaullah Mohajerani and Colombian Foreign Minister Mrs. Maria Elena Mahiya in their meeting in Bogota Thursday, IRNA reported.

The foreign minister of Colombia told Mohajerani that recent developments in Iran had attracted the world attention to Iran, and that her government was now more interested to broaden relations with Iran.

She also expressed hope that in light of Iran's status with the Non-Aligned Movement Iran and Colombia would collaborate within NAM.

The Iranian minister in response, offered the Colombian foreign minister a short account of the progress of the Islamic Revolution since 1979 commenting that the current phase of the revolution is one at which policies, cultural movements, and moral standards are to be more firmly established in the Iranian society than before.

Mohajerani said Iran was ready to offer professional cooperation with and transfer of know-how to Colombia also in the area of energy generation.

The Iranian minister was in Bogota heading a delegation from his country on the occasion of the ministerial assembly of member states of NAM.

His address to the assembly of culture ministers of Non-Aligned Movement

Kazakhstan to boost oil exports via Iran

TEHRAN - The Kazakh President, Nursultan Nazarbayev, announced that his country is considering to expand its oil exports via the Iranian territory, according to the latest issue of the Kazakh magazine 'All Over The Globe'.

Nazarbayev stated that Kazakhstan's oil exports, some 27 million tons this year, is expected to reach 170 million tons during the years 2001-2008.

Kazakhstan last February started export of two tons of crude oil via Iranian territory and aims to increase the figure to six million through establishment of new pipelines.

Kazakh experts have started preliminary studies for determining new Iranian routes for transfer of Kazakh crude to the Persian Gulf.

Meanwhile, Kuwait has recently announced its inclination to invest in the oil transfer project, added the

magazine.

In the recent meeting of Economic Cooperation Organization in Ashkhabad, Iran and Kazakhstan signed a memorandum of understanding for establishment of pipelines to boost Kazakh oil exports through Iran.

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT

See page 7

CALL IRAN for 67P

PER MINUTE EXCLUSIVE OF VAT